



Segunda Cuenta Pública
Asociación de Exportadores de Frutas de Chile, A. G.

26 de Noviembre de 2014



Expediente Exportador N°12

Segunda Cuenta Pública
26 de noviembre, 2014



2014

Comité Editorial

Ronald Bown Fernández
Miguel Canala-Echeverría Vergara
Edmundo Araya Abollo

Indice

Introducción	7
1. El Porqué de Esta Cuenta Pública.	7
2. A Quién Representamos.	7
3. Nuestra Misión y Fundamentos Como Entidad.	9
4. Nuestra organización.	11
5. Principales Actividades y Logros.	13
5.1 Administración de Convenios Fitosanitarios Internacionales.	13
5.2 Comités de productos.	15
5.3 Agente operador intermediario de Corfo.	16
5.4 Investigación Aplicada y Estudios.	16
5.5 Publicaciones y Red de Información.	17
5.6 Sistema de estadísticas de exportación.	18
5.7 Seminarios de actualización.	19
5.8 SimFRUIT.	19
5.9 Certificación de origen	19
5.10 ChileG.A.P®.	20
5.11 Competencias laborales.	20
5.12 Apertura, mantención y defensa de los mercados internacionales.	21
5.13 Promoción de la fruta en los mercados internacionales.	23
5.13.1 Campaña de Tv en EE.UU.	24
5.13.2 Campaña genérica de promoción en europa.	24
5.13.3. Campañas genéricas en el lejano oriente.	24
5.13.4 Promociones en apoyo a los comités por productos.	25
5.14. Participación en ferias y misiones de prospección.	26
5.15. Marcas sectoriales	26
6. Entidades que complementan nuestra labor	27
6.1 OTIC AGROCAP.	27
6.2 Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF).	28
6.3 Consorcio Tecnológico de la Fruta S.A.	28
6.4 Mesa Permanente de Dialogo Social y Laboral del Sector Frutícola.	29
6.5 Participación gremial internacional.	30
6.6 Participación gremial en organismos o instituciones del estado.	31
6.7 Participación en proyectos educativos	31
7. Como se financia nuestra institución.	33
8. Anexo - Fotografias, Segunda Cuenta Pública	39



Introducción

Agradecemos muy sinceramente vuestra presencia en nombre de nuestro directorio y de los socios de ASOEX, especialmente a las autoridades que nos acompañan en este importante acto, en que presentamos nuestra segunda cuenta pública, primera entidad gremial que realiza esta actividad de carácter público en forma regular.

En ésta ocasión, abordaremos los siguientes aspectos:

- El Por Qué de Esta Cuenta Pública.
- A Quién Representamos.
- Nuestra Misión y Fundamentos Como Entidad.
- La Organización que Facilita Nuestro Accionar.
- Nuestras Principales Actividades y Logros.
- Entidades que Complementan Nuestra Labor.
- Como se Financia Nuestra Institución.

1. El Porqué de Esta Cuenta Pública.

Nuestro directorio ha definido realizar esta actividad en forma periódica, como una clara expresión de una política de información y transparencia de carácter permanente, con el fin de facilitar la comprensión por parte de los distintos actores públicos y privados vinculados a la industria, respecto del quehacer de nuestra entidad y para que sus acciones y propuestas sean aprovechadas por todos, sean socios o no de la institución.

2. A Quién Representamos.

La Asociación de Exportadores de Frutas de Chile es una institución gremial, privada, sin fines de lucro, fundada hace 79 años, la que hoy cuenta con 273 empresas productoras-exportadoras de fruta fresca que participan en sus diferentes programas.

Contamos con la certificación de aseguramiento de la calidad de gestión ISO 9001, y con certificaciones de buenas prácticas de manufactura en todos los sitios privados de inspección fitosanitaria que administramos.

En ASOEX trabajan 92 personas en forma permanente, integrándose, durante la temporada, 172 funcionarios en forma adicional, esencialmente en los sitios de inspección y labores administrativas de apoyo.

Nuestras empresas asociadas representan:

- 174.323 há plantadas con frutales, desde la región de Atacama hasta Aysen, lo que constituye un 58,7% de la superficie frutícola nacional según el catastro frutícola publicado por CIREN-ODEPA en julio de este año.
- Esta cifra se incrementa ampliamente al considerar la fruta de los más de 6.000 Productores que exportan a través de nuestros asociados, totalizando más del 96 % de las exportaciones de fruta fresca del país.

3. Nuestra Misión y Fundamentos Como Entidad.

Nuestra misión principal es facilitar todos los procesos relacionados a las exportaciones frutícolas, tanto al exterior como al interior de nuestro país, sin involucración alguna en aspectos comerciales y fomentando en todo momento la competencia entre los principales partícipes de la actividad.

Como gremio, necesariamente preocupado tanto de los productores como de los exportadores de fruta y de su éxito en el exterior, hemos desarrollado diversas acciones destinadas a contribuir a acrecentar la imagen de sus distintos actores y de nuestros productos, así como la del país, en los mercados externos, participando activamente en las actividades de la Fundación Imagen de Chile, apoyando las campañas de promoción del país como potencia agroalimentaria y actualmente comprometiendo nuestra participación en la Feria de Milán 2015, enfocada en el tema alimentario.

Como un elemento central de nuestra gestión y con una visión moderna de largo plazo, hemos definido una política de sustentabilidad de la industria, acorde a las exigencias y tendencias globales, cuyos pilares básicos e indivisibles entre sí, son:

- La inocuidad alimentaria.
- El respeto y protección del medio ambiente , y
- La responsabilidad social empresarial.

Aspectos en donde hemos situado a las personas como centro de toda nuestra preocupación y considerando como un hecho cierto la sustentabilidad económica.



4. Nuestra organización.

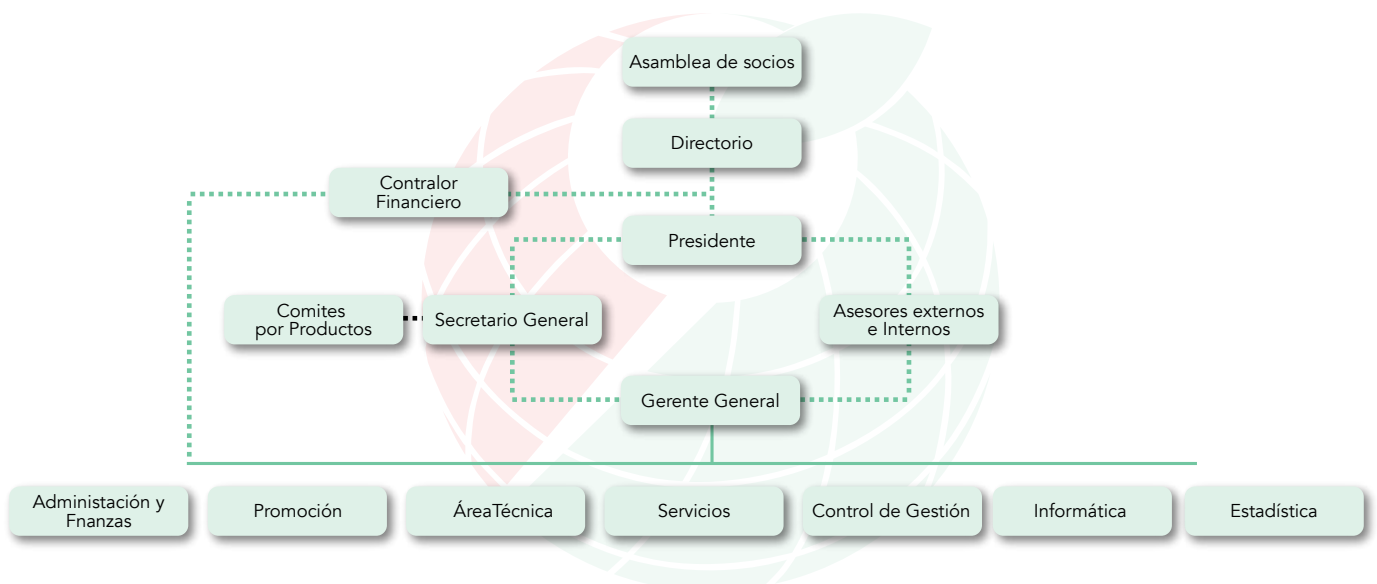
Nuestra asociación gremial es altamente representativa, siendo su accionar de carácter absolutamente genérico, no discriminatorio, lo que queda refrendado por el hecho que su administración está compuesta por profesionales que no están vinculados a actividades frutícolas en el ámbito de la producción o exportación.

La asamblea de socios es el máximo organismo de ASOEX y en su directorio existe una equilibrada representatividad entre las empresas grandes, medianas y pequeñas. Es por ello que las decisiones se adoptan, necesariamente, en función del bien común.

Este directorio, compuesto por 18 miembros, más su presidente, define los aspectos relevantes en lo referente a los temas de carácter político-estratégico, financiero y administrativo de la institución, para lo cual se rige por las directrices y orientaciones de la asamblea anual de socios.

En lo que respecta a la administración superior, ésta cuenta con una presidencia ejecutiva, un director tesorero, una contraloría interna, una gerencia general y una secretaría general.

Existen 5 grandes áreas funcionales: contabilidad, servicios, operaciones y soporte técnico, marketing, y control de gestión.





Contamos con una oficina central en Santiago y poseemos oficinas e instalaciones en Copiapó, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Los Andes, Curicó y en el aeropuerto internacional de Santiago.

En los Estados Unidos de América, nuestro principal mercado, contamos con una entidad denominada "Chilean Fresh Fruit Association (CFFA)", localizada en San Carlos, estado de California, a cargo de una directora de marketing, apoyada por dos asistentes administrativos y tres "merchandisers".

Respecto de Europa, nuestro directorio ha determinado el traslado de nuestro marketing manager para Europa y Asia a Madrid, estableciendo una oficina de representación en dicha ciudad, con el fin de optimizar la coordinación, control y ejecución de las actividades de promoción en Europa y Asia, logrando así, además, menores costos de operación.

En el caso de Asia y Latinoamérica, se cuenta con las asesorías de agencias especializadas en temas relativos a la promoción de nuestra fruta, las cuales se focalizan en los mercados de: Japón, R.P.China, Corea del Sur y Brasil.

Contamos con la asesoría permanente de destacados profesionales nacionales e internacionales y con comités técnicos, operacionales y de productos, que abordan materias específicas que afectan el desarrollo de la producción y el proceso de exportación de los distintos tipos de frutas.

Asimismo hemos logrado defender los intereses de nuestros exportadores frente a ataques desmesurados por parte de comercializadores competidores, logrando resoluciones favorables por parte de la comisión de libre comercio de Corea del Sur, estando en proceso una acción similar en el Japón.

Otro aspecto importante a destacar, dice relación con la reciente implementación de un sistema computacional de gestión y planificación de recursos, con el fin de mejorar nuestra administración en el área contable y de gestión financiera.

5. Principales Actividades y Logros.

5.1 Administración de Convenios Fitosanitarios Internacionales.

Una de las materias que reviste especial relevancia para nuestra entidad y la industria en general, dice relación con la administración tripartita de distintos convenios fitosanitarios internacionales, implementados a través de un trabajo mancomunado con el Servicio Agrícola y Ganadero y diferentes agencias fitosanitarias extranjeras.



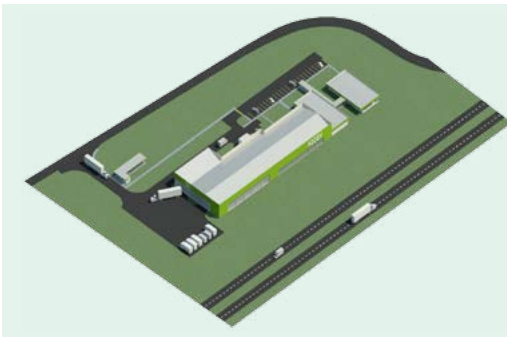
Estos convenios tienen como objetivo central, facilitar el ingreso de nuestras frutas a los mercados, permitiendo con ello un acceso expedito a los más de 100 países a los que llegan nuestros productos.



Ya hace más de 30 años, se firmó el convenio cooperativo SAG-USDA/APHIS-ASOEX con el objeto de poder inspeccionar en origen la fruta destinada al mercado de los Estados Unidos de América, así como realizar una adecuada supervisión de los programas de monitoreo y control de la mosca de la fruta y recientemente, el control de la plaga Lobesia botrana.



El rol de ASOEX en dicho convenio dice relación con el financiamiento de los funcionarios norteamericanos y de la oficina permanente que el USDA/APHIS posee en Chile, así como la habilitación, mantención y administración de las cuatro instalaciones privadas autorizadas para la inspección de los productos, las cuales se encuentran localizadas en las regiones Metropolitana, del Libertador Bernardo O'higgins, del Maule y el recientemente inaugurado sitio de inspección de Coquimbo.



En respuesta al incremento significativo de las plantaciones de diversas especies al sur de la región del Maule, se ha convenido con el gobierno regional de la región del Biobío, la habilitación de un nuevo sitio de inspección en la localidad de Cabrero, el cual implicará una inversión de más de 2.500 Millones de pesos y se espera que entre en funcionamiento a fines del 2015. Agradecemos muy sinceramente el apoyo de las distintas autoridades de la región con el objeto de materializar este importante proyecto.

Otro aspecto destacable dice relación con la puesta en funcionamiento durante el año 2013, de un sistema en línea de solicitud de horas de inspección fitosanitaria en cualquiera de los sitios.

El convenio también nos permite participar en lo relativo a la definición y puesta en marcha de los distintos procedimientos productivos como es el "systems approach" para las

exportaciones de cítricos y kiwis, mecanismo que permite al productor-exportador poder inspeccionar su fruta como alternativa al tratamiento cuarentenario con Bromuro de Metilo. También hemos suscrito convenios tripartitos con objetivos similares, con la Dirección General de Sanidad de México (DGSV), el Ministerio de Agricultura, Forestal y Pesca de Japón (MAFF) y con la Agencia Cuarentenaria de Inspección de Corea del Sur (QIA), actuando también nuestra institución como aval ante dichas entidades en estos programas, en vista de que los costos de operación asociados a dichas actividades, deben ser en un 100% financiados por parte de la industria.

En consideración al fuerte incremento de las exportaciones frutícolas destinadas al mercado de la República Popular China, y con el fin de facilitar el ingreso de nuestros productos, somos parte de un acuerdo de cooperación, suscrito el año pasado entre el SAG y la Agencia Fitosanitaria de dicho país (AQSIQ), el cual permite anualmente realizar reuniones técnicas bilaterales y programar las visitas a nuestro país de expertos chinos, con el fin de supervisar el cumplimiento de los procedimientos técnicos convenidos.

Para la operación de los convenios fitosanitarios mencionados, cada temporada se suscriben acuerdos de carácter financiero y operacional, donde se definen los compromisos asumidos por parte de nuestra entidad.

Además de lo anterior, todas las temporadas nos visitan autoridades de distintas agencias fitosanitarias internacionales, las que tienen por objeto verificar en terreno las condiciones fitosanitarias y productivas del país y así mantener los mercados abiertos para nuestros productos.

Con el fin de responder a requerimientos de las autoridades de la agencia de protección del medio ambiente de los Estados Unidos de América (EPA), en cuanto a la utilización del fumigante Bromuro de Metilo en los puertos de California y Pensilvania, nuestra entidad, en coordinación con las autoridades norteamericanas y los agentes privados de ese país, acordaron la ejecución de un programa permanente de prevención de riesgos de accidentes laborales, asociados a la manipulación y almacenaje de la fruta fumigada en esos destinos, el cual ha sido exitoso y ha permitido la continuidad de uso de este imprescindible fumigante.

Otro tema de alta relevancia dice relación con la detección de la plaga *Lobesia botrana* en arándanos, ante lo cual nos correspondió participar activamente junto a las autoridades del Ministerio de Agricultura en un conjunto de acciones destinadas a lograr la autorización de la fumigación en destino para los arándanos.





Dada la relevancia de esta materia, hemos participado, junto a otras entidades gremiales, en la elaboración de una estrategia de control de la Lobesia botrana, aportando para ello con iniciativas tanto técnicas como de investigación y designando un coordinador del sector frutícola y dos profesionales de apoyo, cuya labor es la de colaborar directamente con la autoridad en el control de esta plaga.

Deseamos agradecer el apoyo del Ministerio de Agricultura en esta materia, así como del compromiso relativo a evaluar los fondos a invertir en el programa de control, en función de los resultados que se obtengan durante la actual temporada.



Asimismo, debemos relevar la necesidad de continuar trabajando junto a nuestras autoridades en el control de la bacteria psb en kiwis, enfermedad que ha generado importantes pérdidas en Nueva Zelanda e Italia, ya presente en varias regiones de nuestro país.

5.2 Comités de productos.



En respuesta a la necesidad de abordar problemáticas específicas de la cadena de valor de determinados productos, se estableció la constitución, bajo el alero de ASEOX, de diferentes comités, los cuales cuentan con su propia estructura de gestión, financiamiento y presupuesto de operación.

A la fecha, se han constituido los siguientes comités, cada uno con un gran nivel de representatividad en cuanto al volumen exportado:

- Comité del Kiwi, creado conjuntamente con Fedefruta, con un 80% de representatividad.
- Comité de Cítricos, con un 75% de representatividad.
- Comité de Arándanos, con un 78% de representatividad, y el
- Comité de Cerezas, con un 80% del volumen exportado.



En consideración a la necesidad de abordar coordinadamente con la autoridad el control de la plaga Lobesia botrana, nuestro directorio determinó a comienzos del presente año, la constitución del comité de uva de mesa y se espera próximamente conformar el comité de pomáceas.



En forma complementaria, deseamos destacar la constitución bajo nuestra entidad del capítulo chileno de la manzana "Pink Lady", el trabajo coordinado que realizamos con la "Chilean Walnut Commission" y "Chile Prunes" que representan cada uno de ellos el 75% de las exportaciones nacionales de nueces y ciruelas deshidratadas respectivamente.

5.3 Agente operador intermediario de Corfo.

A través de nuestra función como agente operador, hemos intermediado en los últimos dos años más de 300 proyectos y atendido a 3.136 Empresas, en nuestras instalaciones localizadas en las ciudades de Copiapó, Coquimbo, Valparaíso, Santiago y Curicó.

Como hecho relevante, deseamos destacar la administración de 3 centros del programa "Chile Emprende", ubicados en las ciudades de Chañaral, Copiapó y Curicó, en donde se han atendido a 4.347 Emprendedores, facilitando su vinculación con los instrumentos del estado y agencias de apoyo.

En los dos últimos años hemos administrado fondos de fomento de Corfo por un total de casi 11 millones de dólares, a lo cual se deben sumar los aportes que han realizado las empresas que han utilizado estos apoyos del estado y que ascienden a un monto equivalente.

5.4 Investigación Aplicada y Estudios.

En los últimos 2 años hemos logrado acrecentar nuestro quehacer en esta importante área, en un trabajo coordinado con la Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF).

Recientemente, hemos ejecutado 8 programas de I+D relevantes en las siguientes materias:

- Aplicación de fosfina como tratamiento de mitigación para la escama de San José.
- Test de eficacia del gas fosfina en la mortalidad de la escama de San José y pulgón lanífero en manzanas.
- Implementación de un "systems approach" en kiwis para USA y Brasil.
- Estatus de hospedero del ciruelo europeo frente a Lobesia botrana.
- Validación de la metodología de detección del hongo Neofabrea Alba en manzanas.
- Programa de monitoreo y control de polillas cuarentenarias en cerezos.
- Continuidad de los programas de madurez y calidad a través de los comités de kiwi, arándanos y cítricos.





- Implementación de mejoras en el transporte en contenedores específicas para cada especie, realizada en conjunto con la compañía Maersk, aplicando tecnología de última generación.

Deseamos felicitar a Maersk Container Industry por haber escogido san antonio para la puesta en marcha de la primera fábrica de contenedores fuera de China, ya que entre otras externalidades positivas, ofrecerá más de 2.200 Puestos de trabajo.

Para la ejecución de estos proyectos hemos contado con el apoyo de diferentes fondos públicos concursables. Asimismo en algunos casos se han empleado los beneficios tributarios de la ley de I+D que administra Corfo.

5.5 Publicaciones y Red de Información.

Otro aspecto esencial de nuestra actividad dice relación con la elaboración de estudios e información específica, para contribuir a la adopción de decisiones de los distintos agentes económicos que constituyen la industria, es así como podemos destacar en los último dos años las siguientes publicaciones :

- Guía para el uso y manejo del amoniaco en la refrigeración de frutas y hortalizas frescas.
- Re-edición del manual de buenas prácticas laborales.
- Guía de buenas prácticas para eficiencia energética y reducción de emisiones en la industria frutícola.
- Guía de prevención de riesgos microbianos en plantas de proceso y almacenaje de fruta fresca.
- Guía de buenas prácticas para transporte de productos hortofrutícolas.
- Guía de buenas prácticas de sustentabilidad en la industria frutícola y autoevaluación en huertos.
- En diciembre próximo, se presentará el manual de seguridad y salud de los trabajadores, el cual ha sido elaborado junto con la asociación chilena de seguridad.

También se ha entregado información relevante para el sector a través de publicaciones periódicas tales como: ASOEX News Flash - ASOEX informa - la sección "La Temporada" de la Revista del Campo – el Expediente Exportador – el Boletín Mensual de Materias Tributarias y de Coyuntura Económica y el Índice Trimestral de Competitividad del Sector Frutícola de Exportación.

Adicionalmente, a través de nuestra página web, se entrega información relativa a:

- Los protocolos fitosanitarios necesarios para cumplir con los requisitos de los distintos mercados.
- Los aranceles que gravan el ingreso de nuestros productos en el exterior.
- La sección relativa a pesticidas, en la cual se coloca a disposición de los usuarios la información actualizada de los productos registrados en el país, sus límites máximos de residuos autorizados y los períodos de carencia. Recientemente se ha incorporado la información relativa a vides para vino, frutales de nuez y ciruelas deshidratadas.
- “Wellness Every Day”, un nuevo catálogo de todas las especies y variedades de frutas de exportación del país, épocas de disponibilidad, regiones de producción, entre otros atributos.

5.6 Sistema de estadísticas de exportación.

Nuestro sistema de información estadística proporciona datos en línea relativo a las exportaciones de todos nuestros productos a los diferentes mercados, considerando especies, variedades, naves, región de origen, destinos, exportadores e importadores, etc.

Para la elaboración de esta información, contamos con un convenio de cooperación con el Servicio Agrícola y Ganadero, el cual nos permite acceder a una copia de las planillas de despacho e inspección, para su digitación y validación con los manifiestos de carga de las naves, con el fin de transformarlo en información útil para nuestro sector y las autoridades correspondientes.

Además esta información estadística se consolida en una publicación anual denominada “Expordata Year Book”, la cual es puesta a disposición de los distintos agentes comerciales vinculados a nuestra actividad, contribuyendo de esta forma a la transparencia de todas las transacciones efectuadas en la temporada.

Actualmente nos encontramos trabajando junto al Servicio Agrícola y Ganadero con el objetivo de mejorar aún más la calidad y oportunidad de la información procesada. Ello a través de la creación de un sistema informático propio que nos permitirá acceder en forma electrónica al sistema multi-puerto desarrollado por el SAG.





5.7 Seminarios de actualización.

ASOEX realiza cada año dos relevantes encuentros denominados "Ciclo de Seminarios de Actualización Técnico Comercial", para las principales especies frutícolas de exportación, con el objetivo de analizar en profundidad materias asociadas a la producción, post-cosecha y comercialización de nuestras frutas.

A la fecha hemos completado cinco ciclos de este tipo de seminarios con una asistencia promedio de 400 personas en cada uno de ellos, contando con la participación de destacados expositores internacionales y nacionales.

Para el año 2015, de acuerdo a la programación establecida se llevarán a efecto los seminarios asociados a las especies kiwis y arándanos.

Estas actividades son co-financiadas con aportes del fondo de promoción de exportaciones silvoagropecuarias del ministerio de agricultura, administrado por ProChile a quienes agradecemos todo el apoyo que nos han brindado estos últimos años.

5.8 SimFRUIT.

A partir del año 2012, SimFRUIT es nuestro medio de comunicación especializado con información veraz y oportuna, especialmente respecto del sector frutícola nacional.

Diariamente se emite un "news letter" con las noticias más relevantes acerca de la fruta chilena y sus mercados, de modo que quienes reciben esta información les permita apoyar sus decisiones y acciones. Esta iniciativa ha sido altamente valorada por el sector.

Para recibir sin costo alguno este newsletter basta con ingresar a www.simfruit.cl/suscripciones

5.9 Certificación de origen

Ello se realiza en un trabajo conjunto con la cámara nacional de comercio, a través de la entidad denominada "Unidad de Certificación de Origen" (UCCO), la cual emite documentos que acreditan el origen de las frutas y otros productos tales como frutos secos, carnes blancas y rojas, salmones, productos del mar, y semillas, entre otros.

Estos certificados constituyen una exigencia necesaria para que los exportadores accedan a los beneficios arancelarios establecidos en los distintos convenios y tratados que Chile mantiene vigente con terceros países.



Esta función que realiza UCCO ha sido encomendada por la dirección de relaciones económicas internacionales - Direcon, a través de licitaciones públicas, transfiriéndose la responsabilidad de emitir dichos documentos a la entidad que conformáramos en conjunto con la Cámara Nacional de Comercio.

Producto de la reciente licitación de este servicio realizado por Direcon, en lo relativo a la pre-certificación, y al hecho que UCCO se ha adjudicado esta función, se ha debido constituir recientemente una sociedad anónima, UCCO S.A., Conformada por la Camara Nacional de Comercio y ASOEX, con el fin de cumplir con las condiciones establecidas en la respectiva licitación.

5.10 ChileG.A.P.®

El año 2002 creamos el programa ChileG.A.P.® con el objeto de que a través de una sola certificación efectuada por terceros independientes acreditados, se pueda dar cumplimiento a los distintos requerimientos de los agentes comercializadores de nuestra fruta en los diversos mercados, obteniéndose así importantes ahorros para nuestros productores y exportadores.

Hoy en día ChileG.A.P.® está homologado y reconocido como equivalente a la última versión de GlobalG.A.P. y ChinaG.A.P., siendo así el primer programa país a nivel mundial en homologarse internacionalmente con los más importantes protocolos de buenas prácticas agrícolas, considerando nuestra próxima homologación con las nuevas exigencias establecidas por la "Food and Drug Administration" de USA, denominada "Food Safety Modernization Act", materia que estamos trabajando coordinadamente con el Ministerio de Agricultura y ACHIPIA.

Un atributo importante de ChileG.A.P.® es que nos permite participar en el comité técnico internacional de GlobalG.A.P., con lo cual estamos presentes en el desarrollo de los estándares internacionales, con el fin de evitar así el establecimiento de requisitos que no sean compatibles con nuestra realidad productiva.

5.11 Competencias laborales.

Nuestro programa de certificación de competencias laborales fue iniciado el año 2003, lo que ha derivado en contar a partir del año pasado, con un centro de evaluación y certificación de competencias laborales, acreditado para el sector frutícola y agrícola hasta enero del 2016, otorgado por ChileValora, siendo el primero en lograr esta acreditación en el sector, además de estar entre los 10 primeros centros que obtuvieron esta condición bajo el sistema nacional de certificación de competencias laborales.

ChileG.A.P.®





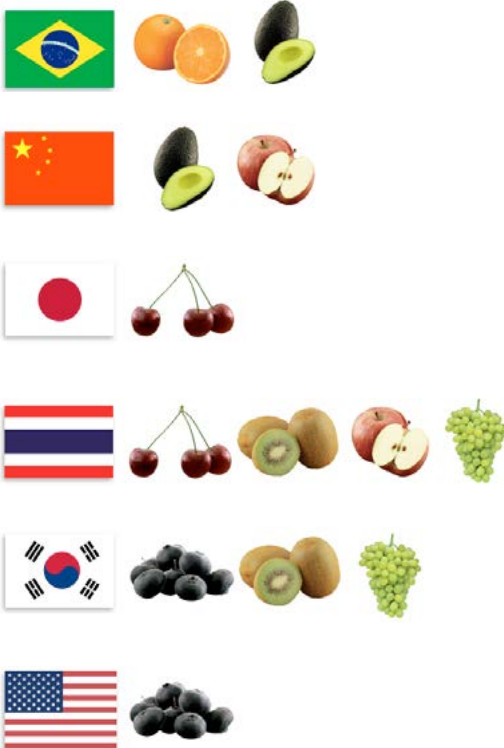
Su objetivo primordial es la evaluación, verificación y certificación de trabajadores del sector frutícola en competencias inherentes a sus oficios, en que habremos logrado certificar a más 14.000 Trabajadores a fines del presente año.

Además, nos enorgullece que, recientemente en el marco de la conmemoración de los cinco años de ChileValora, se nos entregase un reconocimiento mediante el cual se destacó nuestra contribución al fortalecimiento del capital humano del país, principalmente en el sector frutícola.

5.12 Apertura, mantención y defensa de los mercados internacionales.

Hemos trabajado permanentemente y en forma coordinada con las autoridades del ministerio de relaciones exteriores, direcon, nuestras embajadas en el exterior, prochile y el ministerio de agricultura, a través del servicio agrícola y ganadero, con el fin de contribuir a la apertura, defensa y mantención de los mercados internacionales, así como a la suscripción de nuevos acuerdos o tratados de libre comercio o la profundización de estos últimos.

Destacamos los siguientes logros en los últimos dos años en esta materia:



- Ingreso de los cítricos y simplificación de los requisitos del ingreso de las paltas al mercado de Brasil.
- Ingreso de las paltas al mercado de la república popular china y addendum al protocolo de exportaciones de manzanas a la R.P.China, relativo al control del hongo Neofabrea Alba .
- Ingreso de las cerezas al mercado de Japón, utilizando el mecanismo "Systems Approach" como opción a la fumigación.
- Establecimiento de requisitos para las exportaciones de cerezas, kiwis, manzanas y uva de mesa al mercado de Tailandia.
- Addendum al protocolo de exportación de arándanos, uvas y kiwis a Corea del Sur en relación al control de la plaga Lobesia botrana.
- Y tal como lo mencionáramos, la autorización de fumigación de los arándanos en los puertos de ingreso al mercado de U.S.A.

En el último año, hemos tenido una activa participación en la solución de distintas situaciones asociadas a eventos fitosanitarios producidos en los mercados de Perú, Colombia, Costa Rica, Vietnam e Indonesia, entre otros.

En lo que dice relación a la facilitación y apertura de nuevos mercados, deseamos señalar que nos encontramos focalizados en las siguientes prioridades:

Estados Unidos de América:

- “Systems Approach” para las exportaciones de uva de mesa, limones, chirimoyas e higos.
- Ingreso de cranberries.
- Reestablecimiento de la inspección en origen de los arándanos.

Asia:

- Ingreso de los nectarines a la República Popular China.
- Ingreso de las cerezas a Corea del Sur.
- Modificación de las exigencias de fumigación para las exportaciones de las paltas y arándanos en India.
- Reestablecimiento de la utilización del puerto de Jakarta, para las exportaciones de fruta chilena destinadas a Indonesia.

China Taipei:

- Necesidad de avanzar en un acuerdo económico, bajo el mismo esquema ya implementado por Nueva Zelanda.

Europa:

- Ingreso de distintos productos al mercado de las Islas Canarias.

África:

- Definición de las condiciones de ingreso de nuestra fruta a Marruecos.

Latinoamérica:

- Implementación de un “Systems Approach” para las exportaciones de kiwis y uvas a Brasil.
- “Systems Approach” para las clementinas a México e ingreso de paltas.

En relación al ingreso de nuevos productos, nuestra participación institucional no sólo se limita a opinar respecto de las prioridades a nuestras autoridades, sino que también a contribuir en la definición y ejecución de los protocolos técnicos y al desarrollo de investigaciones técnico-científicas, cuando son requeridas por las respectivas contrapartes internacionales.

Todas estas acciones, las que son evaluadas por nuestros asociados y directorio, requieren contar con el financiamiento necesario para su adecuada gestión y solución.

Deseamos destacar los esfuerzos que estamos efectuando junto a nuestras autoridades en la más pronta suscripción de tratados de libre comercio con la Federación Rusa e Indonesia, mejorar el acceso de algunos productos en la India, así como renegociar algunas materias arancelarias específicas para los cítricos en Japón y Corea del Sur.

De igual forma hemos participado activamente junto a nuestras autoridades en las tratativas destinadas a la materialización del Trans Pacific Partnership (TPP) y la Alianza del Pacífico.

5.13 Promoción de la fruta en los mercados internacionales.



Una de nuestras actividades en el exterior, muy incidente en materia de imagen y posicionamiento del país, es aquella relativa a la promoción genérica en apoyo de nuestra fruta, la que se ha expresado en los distintos mercados de diferentes formas, desde el inicio de la década de los 80's y actualmente con actividades en los 5 continentes.

Se trata de iniciativas público privadas que se trabajan en conjunto con prochile, entidad que administra los fondos provistos por el ministerio de agricultura.

Para acceder a estos fondos, cada año debemos participar en un concurso público, debiendo realizar los aportes financieros establecidos en cada proyecto, una vez adjudicado.

Las campañas realizadas alcanzan los 4,2 millones de dólares anuales, en más de 15 proyectos de promoción.

Durante las últimas temporadas, hemos trabajado con más de 290 cadenas de supermercados, entre las cuales se destacan las que se exhiben : Walmart - Tesco - Carrefour - Costco - Auchan - Sam's Club - Asda - X5 - Jerónimo Martins - Edeka - Lotte Mart - Loblaw's - e Mart - Pack & Shop, entre otros.

A modo de ejemplo, podemos mencionar, en forma muy somera algunas actividades en el exterior:

5.13.1 Campaña de Televisión en EE.UU.

Somos la única industria extranjera del sector, que ha realizado actividades de promoción en la televisión abierta de los Estados Unidos de América, en forma casi ininterrumpida, desde hace más de una década, alcanzando anualmente a 84 millones de consumidores, es decir 62% de nuestro público objetivo durante los meses de enero a abril de cada año.

Esta última temporada y como parte del impacto producido por las heladas del año 2013, más los paros portuarios durante la temporada, debimos suspender de manera temporal la emisión de este comercial. Sin embargo, durante la próxima temporada hemos planeado retomar esta importante iniciativa, para lo cual estamos en el proceso de producción de un nuevo spot, el que al igual que el actual, incluye el concepto de chile potencia alimentaria, al promocionar la fruta con la oferta de alimentos tales como: productos lácteos, vinos, salmón, carnes blancas, nueces y aceite de oliva, entre otros.

5.13.2 Campaña genérica de promoción en Europa.

Desde hace más de 10 años, hemos implementado campañas de promoción en Europa. Dichas actividades se iniciaron en mercados tradicionales como fueron Reino Unido, Alemania, España y Francia. Actualmente nos hemos visto en la necesidad de explorar e intensificar nuestra presencia en países emergentes que presentan nuevas oportunidades comerciales en Europa del este como son: Rusia, Polonia, Ucrania, Kazajstan y la República Checa, entre otros.

Tal como lo mencionáramos, este año ya hemos comprometido nuestra participación en la feria Expo- Milán 2015, cuya temática central es "Alimentar al planeta, energía para la vida".

5.13.3. Campañas genéricas en el Lejano Oriente.

Nuestra entidad ha desarrollado acciones de promoción en diversos mercados del lejano oriente, incluyendo, Corea del Sur, Japón y la República Popular China.

Dichas acciones han tenido como objetivo lograr una mayor penetración de nuestras frutas, especialmente frente a las crecientes acciones por parte de otros proveedores del hemisferio sur, que poseen ventajas competitivas en términos de cercanía geográfica.

5.13.4 Promociones en apoyo a los comités por productos.

Tras la creación y fortalecimiento de los comités de productos, se han estructurado al interior de nuestra entidad acciones de promoción para productos específicos, tales como:

- Campañas de promoción para el arándano chileno en la República Popular China, Corea del Sur, Reino Unido, Alemania, Escandinavia, Rusia, Turquía, Estados Unidos de América y Brasil.



- Actividades de promoción de las cerezas en la República Popular China, Estados Unidos de América y Brasil.



- En conjunto con el comité de cítricos se ha definido una estrategia de promoción en apoyo a la profundización de la distribución de las naranjas, mandarinas y limones chilenos a través de supermercados, mercados mayoristas y foodservice en los Estados Unidos de América.



- El comité del kiwi ha implementado un programa a nivel nacional e internacional con el objeto de difundir entre productores, importadores, distribuidores y canales de distribución, sus avances acerca del aseguramiento de la madurez y pre acondicionamiento del producto y lograr así la llegada del producto al consumidor listo para ser consumido. Estos talleres se han realizado en Holanda, Rusia, Polonia, Japón y Corea del Sur.



En todas estas campañas, dado que una de las tendencias que observamos en los mercados es el uso de nuevos formatos de distribución y difusión de productos frescos, hemos incluido en nuestras actividades de promoción, nuevos medios como el TV Home Shopping y las redes sociales.

5.14. Participación en ferias y misiones de prospección.

Una de las bases sobre la que se sostiene nuestra estrategia de promoción es la permanente participación en las más importantes ferias internacionales del rubro, tales como: PMA en los Estados Unidos de América, CPMA en Canadá, Fruit Logistica en Alemania, Asia Fruit Logistica en Hong Kong, Fruit Attraction en España y la World Food Moscow en Rusia.

Lo anterior se complementa con las visitas de compradores, representantes del food service y distintos medios especializados a nuestro país, quienes cada temporada tienen la oportunidad de conocer las principales regiones productivas, nuestra gente y como desarrollamos nuestra labor.

5.15. Marcas sectoriales

Deseamos destacar los avances en el desarrollo e implementación de la nueva imagen internacional de la industria y de nuestros productos, destinada a establecer una imagen corporativa, que permita lograr un mejor reconocimiento de nuestra industria y del país.



6. Entidades que complementan nuestra labor

6.1 OTIC AGROCAP.



La creación en 1999 del primer organismo técnico intermediario de capacitación en el sector silvoagropecuario, OTIC-AGROCAP, ha permitido capacitar desde su creación a más de 228.910 trabajadores, a través de organismos técnicos de capacitación independientes a AGROCAP, lo que ha significado más de 4,7 millones de horas de capacitación con una inversión de 45,5 millones de dólares en la capacitación de trabajadores del sector frutícola mayoritariamente.

Además de ello, se han entregado 17.651 becas para capacitación de personas de escasos recursos, así como a temporeras y temporeros, incluyendo las capacitaciones de inserción laboral de más de 1.000 personas con capacidades diferentes, lo que equivale a una inversión de 2.327 Millones de pesos en becas otorgadas por AGROCAP.

En el año 2007 AGROCAP introdujo en Chile el sistema integral de medición y avance de la productividad (SIMAPRO), propiciado por la OIT, modelo de gestión del conocimiento, de la innovación y la mejora continua, en un ámbito tan importante como la productividad. Sus resultados han sido verificados en más de 30 empresas del sector con beneficios en productividad para las empresas e incremento de remuneraciones a los trabajadores.

Una actividad muy relevante de AGROCAP, es la coordinación del comité laboral, instancia integrada por los responsables de la gestión de personas, de diversas empresas. Quienes se reúnen mensualmente, para debatir los distintos aspectos laborales, que dicen relación con la gestión de los recursos humanos.

Además se han desarrollado diversos estudios, como por ejemplo el "Estudio de Impacto del Desarrollo de las Competencias Conductuales en el Desempeño del Supervisor Frutícola", "Capacitación Frutícola: Un Modelo Exitoso Para la Competitividad de las Empresas y el Desarrollo de las Personas", y "Formación de Mandos Medios: Exigencia Fundamental para la Competitividad del Sector Frutícola".

Este año se encuentra en proceso de edición final de el "Manual de Prevención de Riesgos en Labores de Cosecha y Embalaje de Frutas de Exportación".

6.2 Fundación para el Desarrollo Frutícola (FDF).

Es una institución privada de investigación, desarrollo e innovación, sin fines de lucro, fundada en 1992. Hoy cuenta con 33 empresas productoras y exportadoras asociadas, las que contribuyen con recursos para desarrollar proyectos de I+D priorizados por la industria.

Este modelo de asociatividad, en el cual el sector privado aporta recursos monetarios, que en conjunto con los aportes de fondos públicos concursables, tienen como objeto efectuar la investigación aplicada. En sus 22 años de existencia, FDF ha sido exitoso en la solución de importantes desarrollos para la industria.

Durante los últimos años, FDF ha abordado materias relativas a la sustentabilidad de la industria, eficiencia energética, inocuidad alimentaria, e investigación en plagas de relevancia cuarentenaria, entre otras materias.

Adicionalmente, es la entidad que administra el programa ChileG.A.P.[®], modelo de sustentabilidad de la industria.

Aparte de lo anterior, y después de haber constituido, a través de un fondo público, una red agroclimática privada, a inicios del año 2000, se constituyó recientemente una red agroclimática nacional, con la participación de la Subsecretaría de Agricultura, ASOEX, INIA, VINNOVA y la Asociación Vinos de Chile A.G., y productores y exportadores privados dueños de estaciones meteorológicas. Esta red, administrada por FDF, cuenta con más de 250 estaciones en el país.

El año 2013, la inversión anual en I+D de FDF alcanzó a 2,1 millones de dólares incluidos los aportes públicos y privados.

6.3 Consorcio Tecnológico de la Fruta S.A.

Desde hace ya algunos años, ASOEX, junto a un grupo de empresas asociadas y la Pontificia Universidad Católica de Chile, aceptaron el desafío de conformar un Consorcio Tecnológico de la Fruta, con el objetivo de producir nuevas variedades de especies frutales acorde a las condiciones de las distintas zonas productivas del país y los requerimientos de los mercados internacionales.

A la fecha este consorcio, ha logrado establecer 5 programas de mejoramiento genético de frutales en 6 especies, obteniendo avances notables en vid de mesa, manzanos, frambuesas y frutales de carozos, específicamente en duraznos, nectarines, cerezos y ciruelos.



Hoy el consorcio está en el pleno desarrollo de su segunda fase, que la conducirá a obtener variedades frutales protegidas. Para ello cuenta con más de 40.000 Híbridos en evaluación en campo, desde donde se han seleccionado plantas mejoradas que permitirán colocar a disposición de la industria variedades propias de las especies antes mencionadas.

La inversión del consorcio en investigación y desarrollo, desde su creación hasta el término de la actual etapa será de 23,5 millones de dólares, de los cuales 11,3 millones habrán sido co-financiados por el sector público.



MESA PERMANENTE DE
DIÁLOGO SOCIAL Y LABORAL
DEL SECTOR FRUTÍCOLA

6.4 Mesa Permanente de Dialogo Social y Laboral del Sector Frutícola:

Dentro de los aspectos laborales, el año 2008, propiciamos en forma responsable y decidida el diálogo social, siendo una de las entidades fundadoras, junto a Fedefruta y 11 organizaciones sindicales representativas de campesinos y trabajadores del país, de la Mesa Permanente de Diálogo Social y Laboral del Sector Frutícola, la primera entidad de este tipo en el sector agrícola nacional y de cuya iniciativa han surgido otras entidades similares.

La llamada “Mesa Frutícola” tiene por objetivo central el impulsar directa y bipartitamente los acuerdos laborales, entre los trabajadores y empleadores, necesarios para relevar la importancia del sector frutícola en las políticas y regulaciones públicas, principalmente a través de destacar la importancia del trabajador, otorgarle la dignidad que le corresponde, así como preocuparse por rescatar la relevancia de la agricultura en su significado para el país, sus regiones y su gente.

Los principales acuerdos y logros a la fecha han sido los siguientes:

- Propuestas consensuadas al “Proyecto de Ley Sobre Centralización de Documentación Laboral”.
- Opción de la utilización de un bono en dinero para las trabajadoras, que no tengan acceso a salas cunas y jardines infantiles.
- La modificación del dictamen de la Dirección del Trabajo respecto de la interpretación de la ley n° 20.123, que restringía la posibilidad de utilizar las empresas de servicios transitorios (EST) en la agricultura de temporada.
- Se elaboró el Estatuto del Trabajador de Temporada Frutícola, el cual una vez complementado con necesidades de otras actividades agrícolas del país, se encuentra en trámite en el

Congreso Nacional, el que en su esencia recoge la realidad y particularidades de la actividad, fomentando la negociación entre trabajadores y empleadores, a través de acuerdos directos entre las partes.

La Mesa Frutícola participa en la selección de las mujeres trabajadoras que son reconocidas a través del premio "Guacolda", el que ASOEX anualmente otorga por su trabajo en las aéreas de huertos, centrales de embalaje, administración, área profesional y de investigación.

La mesa frutícola se encuentra en el trámite final para la obtención de su personería jurídica a través de la constitución de una corporación de derecho privado.

Saludamos y agradecemos en forma especial a los dirigentes del sector campesino y laboral que hoy nos acompañan.

6.5 Participación gremial internacional.

Nuestra institución, por ser nuestro país un líder global en la exportación de frutas frescas, se ha asociado a las más relevantes organizaciones frutícolas de los países o continentes con los que comercializamos nuestros productos.

- Produce Marketing Association (PMA) de USA.
- Canadian Produce Marketing Association (CPMA).
- Freshfel - Europe.
- Southern Hemisphere Association of Fresh Fruit Exporters (SHAFFE)
- United Fresh Produce Association (USA)
- International Federation For Produce Standarization (IFPS)
- World Apple And Pear Association (WAPA)
- Global G.A.P.
- Codex Alimentarius (Comité de Calidad de Frutas y Hortalizas y Comité de Plaguidas)
- Enjoy Fresh Fruits Fresh & Vegetables
- Fruits & Veggies – More Matters
- International Kiwifruit Organization, (IKO)
- International Pink Lady Association, (IPLA)

Adicionalmente colaboramos con la agencia de cooperación internacional de Chile (AGCI) en proyectos de cooperación con Honduras y Guatemala en el ámbito fitosanitario e inocuidad.



6.6 Participación gremial en organismos o instituciones del estado.

Nuestra institución participa y colabora en diversas organizaciones públicas en el ámbito técnico y productivo.

- Fondo de Promoción de Exportaciones Silvoagropecuarias
- Comités Asesores de la Sociedad Civil de Varios Ministerios
- Comisión Exportadora Agroalimentaria del Ministerio de Agricultura de Reciente Creación.
- Fundación Imagen-País
- Mesa de Pro-Crecimiento Interministerial.
- Fundación Cinco al Día
- Mesa Público-Privada Para La Producción Orgánica
- Sub-Comité de Residuos de Pesticidas del Codex-Chile
- Foro Logístico de Valparaíso (Folovap)
- Mesa del Cambio Climático del Ministerio de Agricultura
- Fundación Imagen de Chile
- Fundación Chilena del Pacífico
- Consejo Exportador de Alimentos del Minagri, Recientemente Constituido.

También somos miembros de la sociedad de fomento fabril y de la cámara nacional de comercio.

6.7 Participación en proyectos educativos

Representantes de ASOEX participan en los consejos asesores empresariales de diversas carreras de las Universidades Central, Tecnológica Metropolitana, Técnica Federico Santa María y Santo Tomás.

Luego de haber contribuido a la reconstrucción afectada por el terremoto del año 2010 de parte de su infraestructura de la Escuela Agrícola San Vicente de Paul en Coltauco, Región del Libertador Bernardo O'Higgins, nos hemos integrado con un representante en el directorio de la fundación que administra dicha escuela agrícola.

En este contexto, junto a AGROCAP, la consultora Interfases y la Universidad de Santiago de Chile, iniciamos la ejecución de un proyecto de fortalecimiento de la enseñanza media técnico-superior agropecuaria, con apoyo del ministerio de educación, cuyo objetivo es readecuar sus planes de estudios y prácticas profesionales a las necesidades de la industria frutícola de exportación.

Adicionalmente, ASOEX ha continuado su aporte y ayuda a la Orquesta Sinfónica Infantil de la Escuela Necedal, localizada en la comuna de La Pintana en la Región Metropolitana.



7. Como se financia nuestra institución.

Hemos realizado una detallada presentación respecto de todas las principales actividades desarrolladas por nuestra entidad en beneficio de la industria frutícola nacional, las cuales son financiadas a través de cuotas sociales, cuotas específicas, servicios a terceros y recursos entregados en administración por parte de diversas entidades públicas.

De acuerdo a nuestros estatutos, el valor de las cuotas son propuestas cada año por parte del directorio a la asamblea anual de socios, con el fin de que esta instancia las valide para su posterior difusión y puesta en vigencia.

En forma adicional a las auditorías financieras anuales efectuadas por una entidad especializada externa y la Contraloría General de La República, en lo que respecta a aquellos fondos provenientes de aportes del estado, se han llevado a cabo auditorías independientes específicas en aspectos operativos en Chile y en nuestras oficinas en el exterior.

Nuestra asociación es una organización sin fines de lucro y en consecuencia, cualquier excedente que se genere en un determinado ejercicio se invierte en acciones específicas en beneficio de la fruta, todo ello con el fin de contribuir a cumplir nuestra misión.

Durante el ejercicio 2013, estos excedentes alcanzaron la suma de 561.540 dólares, es decir aproximadamente el 2,5% del total administrado. Ello nos permite contar con capital de trabajo propio para hacer frente a los diversos compromisos que debemos necesariamente abordar, ya que lamentablemente, suelen no coincidir los ingresos con los compromisos que debemos asumir en representación de la industria.

Al respecto, un aspecto muy relevante de destacar en esta materia, dice relación con el hecho de que la membresía a nuestra entidad y los aportes de los exportadores y de la fruta propia o de terceros que representan, en cualquiera de nuestros programas, sean de carácter voluntario, nos obliga como institución a realizar permanentes esfuerzos destinados a entregar un servicio óptimo, pertinente, eficiente y oportuno para todo el sector, sin discriminación alguna, ya que todos los programas están abiertos a socios y no socios.

Dichos compromisos son extremadamente vitales para la buena marcha del sector y constituyen una parte esencial de nuestro quehacer gremial, ya que son fundamentales para efectos de la materialización de nuestras exportaciones frutícolas. Tan

solo los compromisos suscritos con entidades del estado y agencias fitosanitarias extranjeras, los que deben obviamente ser respetados y cabalmente cumplidos, vale decir unos US\$ 8,5 millones, deben obligatoriamente ser aportados por el sector.

Respecto de los convenios fitosanitarios, su financiamiento es de exclusiva responsabilidad del sector privado y en consecuencia, se definen temporada a temporada las cuotas necesarias para recolectar fondos y cumplir de esta forma con el rol que se nos han encomendado.

Es así como en el caso del acuerdo con los Estados Unidos de América, las autoridades del USDA/APHIS exigen pagos anticipados en relación a las operaciones que anualmente realizan en el país.

Otros aportes son de carácter extraordinario, para lo cual se fijan cuotas transitorias a fin de financiar su ejecución, entre las cuales podemos mencionar: las actividades relacionadas a la continuidad en el uso del fumigante "Bromuro de Metilo" en los Estados Unidos de América y el programa de control de la plaga Lobesia botrana en nuestro país.

Desde el punto de vista tributario y de acuerdo a la normativa vigente, todos los ingresos provenientes de los servicios entregados a terceros, son facturados con el impuesto respectivo y además sujetos al impuesto de primera categoría.

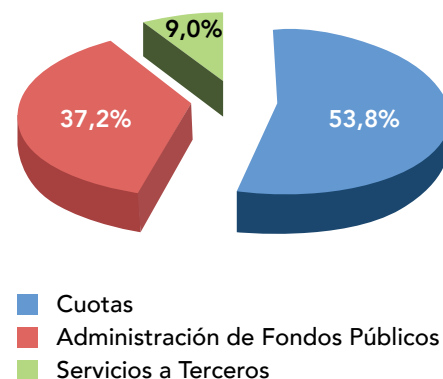
Durante el ejercicio correspondiente al año 2013 y de acuerdo a nuestros estados financieros auditados por la empresa RSM Chile Auditores Ltda, nuestra asociación administró recursos, provenientes de sus socios, ventas de servicios y de transferencias del Estado, por un monto de US\$ 22.691.502 .

El monto total mencionado se desglosa de la siguiente manera: US\$ 12.209.788 en diversos tipos de cuotas: (53,8%), US\$ 8.442.635 en administración de fondos públicos: (37,2%) y US\$ 2.039.079 en servicios a terceros: (9%).

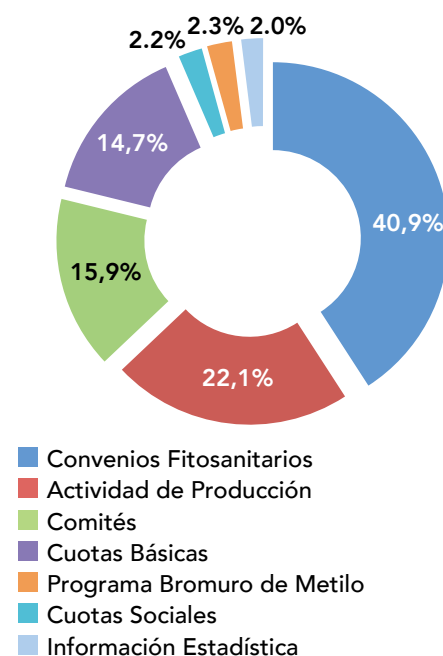
En lo que dice relación a los ingresos por cuotas, las que totalizan US\$ 12.209.788, se desglosan en la siguiente forma:

Cuotas Convenios Fitosanitarios	40,9 %
Cuotas Actividades de Promoción	22,1 %
Cuotas Comités	15,9 %
Cuotas Básicas	14,6 %
Cuotas Programa Bromuro de Metilo	2,3 %
Cuotas Sociales	2,2 %
Información Estadística	2,0 %

Total Fondos Administrados año 2013 (US\$ 22.691.502)



Ingresos por Cuotas año 2013 (USD \$ 12.209.788)



Respecto de los convenios fitosanitarios, los que totalizaron ingresos por US\$ 4.997.184, se desglosaron de la siguiente manera:

USDA/APHIS (USA)	74,3 %
DGSV (MÉXICO)	17,7 %
AQSIQ (R.P.CHINA, HONG KONG)	3,9 %
QIA (COREA)	3,6 %
MAFF (JAPÓN)	0,5 %

Respecto de las actividades de promoción genérica, totalizaron ingresos por US\$ 2.698.285, se desglosaron de la siguiente forma:

USA	66,5 %
EUROPA	20,8 %
COREA	9,7 %
JAPÓN	3,0 %

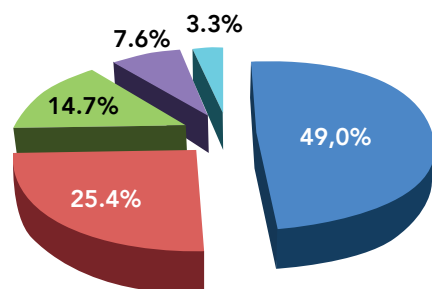
En relación a los ingresos asociados a las actividades de los comités de productos, estos alcanzaron US\$ 1.936.643, cuyos ingresos en forma significativa se invierten en actividades de promoción en el exterior. Al respecto dichos ingresos se desglosan en la forma siguiente:

Arándanos	49,5 %
Kiwis	27,8 %
Cítricos	15,1 %
Cerezas	7,6 %

Respecto de los servicios entregados a terceros y cargos por administración de fondos públicos para el programa de fomento, cuyos ingresos alcanzaron US\$ 2.039.079, la distribución es la siguiente:

Ingresos por la Administración de Fondos Corfo-Fomento	49,0 %
Certificación de Origen	25,4 %
Seminarios de Actualización Técnico-Comercial	14,7 %
Venta de Publicaciones e Información a Terceros	7,6 %
Otros Ingresos Varios	3,3 %

Ingresos por Servicios a Terceros y Cargos por Administración de Fondos Públicos año 2013 (USD \$ 2.039.079)



- Ingresos por Administración de Fondos Corfo-Fomento
- Certificación de Origen
- Seminarios de Actualización Técnico-Comercial
- Ventas de Publicaciones e Información a Terceros
- Otros Ingresos Varios

En relación a los fondos públicos entregados en administración a nuestra organización, por un total de US\$ 8.442.635, su distribución es la siguiente:

Transferencias al Agente Operador Corfo	74,2 %
Campañas de Promoción	21,5 %
Transferencias del Sence Para Competencias Laborales	1,8 %
Seminarios de Actualización Técnico-Comercial	1,1 %
Transferencias del Fia	1,1 %
Visitas de Autoridades Fitosanitarias Extranjeras	0,3 %

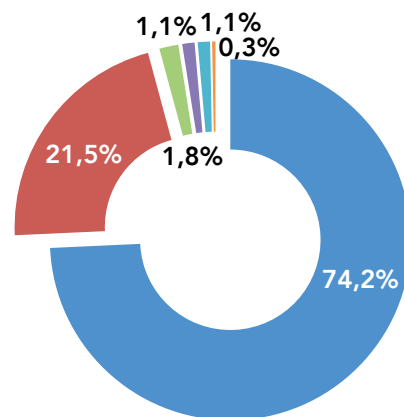
En lo relacionado a los ingresos aportados por el fondo de promoción de exportaciones silvo-agropecuarias, los que totalizaron US\$ 1.818.458, se utilizaron en las campañas que se indica:

USA	51,0 %
Europa	13,3 %
Arándanos en USA	9,8 %
Arándanos en Europa	7,6 %
Kiwis y Uva de Mesa en Corea	4,8 %
Arándanos en la R.P.China	4,4 %
Cerezas en la R.P.China	4,4 %
Cítricos USA	3,0 %
Kiwis y Uva de Mesa en Japón	1,7 %

El detalle específico de las cuotas asociadas a cada uno de los programas que administramos, se encuentran disponibles en nuestra página web www.asoex.cl y cualquier consulta respecto de estos antecedentes presentados en esta cuenta pública, agradeceríamos hacerlo a través del correo electrónico cuentapublica@asoex.cl

En relación a los estados financieros auditados del ejercicio 2013, estos también se encuentran disponibles en nuestra página web.

Fondos Públicos Entregados en Administración año 2013 (USD \$ 8.442.635)



- Transferencias al Agente Operador Corfo
- Campañas de Promoción
- Transferencias del SENCE para Competencias Laborales
- Transferencias del Fia
- Seminarios de Actualización Técnico Comercial
- Visitas de Autoridades Fitosanitarias Extranjeras



Finalmente, debemos señalar que el sector que representamos ha estado en un permanente proceso de ajuste de todo tipo, lo que le ha permitido superar las difíciles barreras que las circunstancias nos han presentado en aspectos tales como: importantes periodos de bajo valor del tipo de cambio, las movilizaciones portuarias, la detección de nuevas plagas cuarentenarias, los graves eventos climáticos de los últimos tiempos, y otros que continúan generando inconvenientes como la sequía, entre otros factores, han sido situaciones que el sector ha debido enfrentar con esfuerzo de todos los estamentos laborales, empresariales y gubernamentales.

Un aspecto que reviste especial preocupación para nuestra actividad, dice relación con el alto costo de la energía y la regulación asociada a las tarifas de las llamadas "horas punta", ya que por la naturaleza de nuestra operaciones nos resulta imposible poder modular o trasladar los consumos, que es el objetivo de esta normativa. En consideración a lo indicado nuestro directorio ha dispuesto de la necesidad de explorar mecanismos que nos permitan un autoabastecimiento de energía, provenientes de fuentes renovables, solar y eólica, para lo cual nos encontramos elaborando un proyecto asociativo que nos permita avanzar en dicha dirección, el cual además de tener una connotación medio-ambiental relevante, nos permitiría reducir en forma significativa los altos costos de energía que enfrenta nuestra actividad.

Sin duda la temporada que se inicia se desenvolverá en un escenario no exento de desafíos como ser: un fuerte incremento y recuperación de la producción y un razonable mejor tipo de cambio, una situación económica internacional inestable, un sobrestock de algunos tipos de frutas a nivel global, entre otras variables, a las cuales se suman algunas situaciones de carácter interno que estamos ciertos serán abordadas adecuadamente por quienes tienen la responsabilidad de administrarlas. Nos referimos a los aspectos asociados a la desaceleración de nuestra economía, la agenda laboral, la tan esperada ley larga de puertos, la implementación de la reforma tributaria recientemente aprobada, la sequía, las reformas al código de aguas, los resultados de las estrategias del control de plagas, y las nuevas exigencias internacionales en materia de inocuidad alimentaria, entre otros temas en desarrollo.

Estamos ciertos que ante estos nuevos escenarios tanto al interior como el exterior, nuestro sector sabrá responder a estos desafíos y sin duda alguna será nuevamente uno de los actores principales en la reactivación de nuestra economía en beneficio del país.

Antes de concluir esta cuenta pública, deseamos agradecer a todas las autoridades que nos han apoyado en nuestras actividades, en particular a Direcon y ProChile y muy especialmente al señor Ministro de Agricultura y su equipo en relación a los distintos problemas que ha tenido que enfrentar y resolver, lo que nos compromete a mirar el futuro de una mejor forma para nuestra industria, sus trabajadores y el país.

Finalmente deseamos expresar nuestros sinceros agradecimientos a nuestros trabajadores y profesionales que día a día contribuyen a que nuestra institución logre de la mejor posible sus metas y desafíos. Asimismo agradecemos a todas las personas de nuestra industria que colaboran desinteresadamente con asoex, participando en nuestros comités y actividades que hemos descrito en esta cuenta pública.

8. Anexo - Fotografías, Segunda Cuenta Pública









Representante Legal
Miguel Canala-Echeverría Vergara

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G. | ASOEX
Diciembre 2014

Edición en 300 ejemplares*
Cruz del Sur 133, 2º piso, Las Condes.
Santiago, Chile.
Tel.: +56 2 2472 4700
www.asoex.cl

* Esta Publicación se encuentra protegida por la Ley N° 17.336 sobre Propiedad Intelectual. En consecuencia, su reproducción está prohibida sin la debida autorización de la Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G. Es lícita la reproducción de fragmentos de ésta, siempre y cuando se mencionen su fuente, título y autor.

Expediente Exportador No 12



Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G. (ASOEX)

Cruz del Sur 133, Piso 2
Las Condes, Santiago - Chile
Fono: +(56) 22472 4700
Fax: +(56) 22472 4163

asoex@asoex.cl
www.asoex.cl